

科目：文本閱讀與分析

系組：法國語文學系碩士班

Les poules

- Je parie, dit madame Lepic, qu'Honorine a encore oublié de fermer les poules.

C'est vrai. On peut s'en assurer par la fenêtre. Là-bas, tout au fond de la grande cour, le petit toit aux poules découpe, dans la nuit, le carré de sa porte ouverte.

- Félix, si tu allais les fermer? dit madame Lepic à l'aîné de ses trois enfants.

- Je ne suis pas ici pour m'occuper des poules, dit Félix, garçon pâle, indolent et poltron.

- Et toi, Ernestine ?

- Oh ! moi, maman, j'aurais trop peur !

Grand frère Félix et soeur Ernestine lèvent à peine la tête pour répondre. Ils lisent, très intéressés, les coudes sur la table, presque front contre front.

- Dieu, que je suis bête! dit madame Lepic. Je n'y pensais plus. Poil de Carotte, va fermer les poules !

Elle donne ce petit nom d'amour à son dernier-né, parce qu'il a les cheveux roux et la peau tachée. Poil de Carotte, qui joue à rien sous la table, se dresse et dit avec timidité:

- Mais, maman, j'ai peur aussi, moi.

- Comment ? répond madame Lepic, un grand gars comme toi! C'est pour rire. Dépêchez-vous, s'il te plaît!

- On le connaît; il est hardi comme un bouc, dit sa soeur Ernestine.

- Il ne craint rien ni personne, dit Félix, son grand frère.

Ces compliments enorgueillissent Poil de Carotte, et, honteux d'en être indigne, il lutte déjà contre sa couardise. Pour l'encourager définitivement, sa mère lui promet une gifle.

- ※ 注意：
- 1.考生須在「彌封答案卷」上作答。
 - 2.本試題紙空白部份可當稿紙使用。
 - 3.考生於作答時可否使用計算機、法典、字典或其他資料或工具，以簡章之規定為準。

科目：文本閱讀與分析

系組：法國語文學系碩士班

- Au moins, éclairez-moi, dit-il.

Madame Lepic hausse les épaules, Félix sourit avec mépris. Seule pitoyable, Ernestine prend une bougie et accompagne petit frère jusqu'au bout du corridor.

- Je t'attendrai là, dit-elle.

Mais elle s'enfuit tout de suite, terrifiée, parce qu'un fort coup de vent fait vaciller la lumière et l'éteint.

Poile de Carotte, les fesses collées, les talons plantés, se met à trembler dans les ténèbres. Elles sont si épaisses qu'il se croit aveugle. Parfois une rafale l'enveloppe, comme un drap galcé, pour l'emporter. Des renards, des loups même, ne lui soufflent pas dans ses doigts, sur sa joue? Le mieux est de se précipiter, au juger, vers les poules, la tête en avant, afin de trouver l'ombre. Tâtonnant, il saisit le crochet de la porte. Au bruit de ses pas, les poules effarées s'agitent en gloussant sur leur perchoir. Poil de Carotte leur crie :

- Taisez-vous donc, c'est moi !

Ferme la porte et se sauve, les jambes, les bras comme ailés. Quand il rentre, fier de lui, dans la chaleur et la lumière, il lui semble qu'il échange des loques pesantes de boue et de pluie contre un vêtement neuf et léger. Il sourit, se tient droit, dans son orgueil, attend les félicitations, et maintenant hors de danger, cherche sur le visage de ses parents la trace des inquiétudes qu'ils ont eues.

Mais grand frère Félix et soeur Ernestine continuent tranquillement leur lecture, et madame Lepic lui dit, de sa voix naturelle:

- Poil de Carotte, tu iras les fermer tous les soirs.

Jules Renard (1864-1910), *Poil de Carotte*, 1894

- ※ 注意：
1. 考生須在「彌封答案卷」上作答。
 2. 本試題紙空白部份可當稿紙使用。
 3. 考生於作答時可否使用計算機、法典、字典或其他資料或工具，以簡章之規定為準。

科目：文本閱讀與分析

系組：法國語文學系碩士班

Répondez aux questions suivantes, avec des phrases complètes:

1. Pourquoi Madame Lepic appelle-t-elle son fils « Poil de Carotte » ? (10)
2. Qui pourrait être Honorine? (10)
3. Madame Lepic demande à ses trois enfants de faire la même chose: aller fermer les poules. Quelle est votre observation à propos de sa façon de demander? (15)
4. Comment l'auteur décrit-il la vitesse avec laquelle Poil de Carotte exécute l'ordre de sa mère? (10)
5. Comment l'auteur décrit-il la peur de Poil de Carotte en dehors de la maison et dans l'obscurité? (10)
6. Comment l'auteur décrit-il le soulagement de Poil de Carotte après avoir fermé les poules? (10)
7. Après la lecture de ce passage, que pensez-vous de la place de Poil de Carotte dans cette famille? (10)
8. Donnez le synonyme des mots suivants : (5x3)

le premier-né : _____

le dernier-né : _____

la couardise : _____

9. Pour dire que Poil de Carotte est courageux, Ernestine utilise une comparaison : il est hardi comme un bouc. Donnez deux autres exemples de comparaison. (10)

※ 注意： 1.考生須在「彌封答案卷」上作答。
2.本試題紙空白部份可當稿紙使用。
3.考生於作答時可否使用計算機、法典、字典或其他資料或工具，以簡章之規定為準。